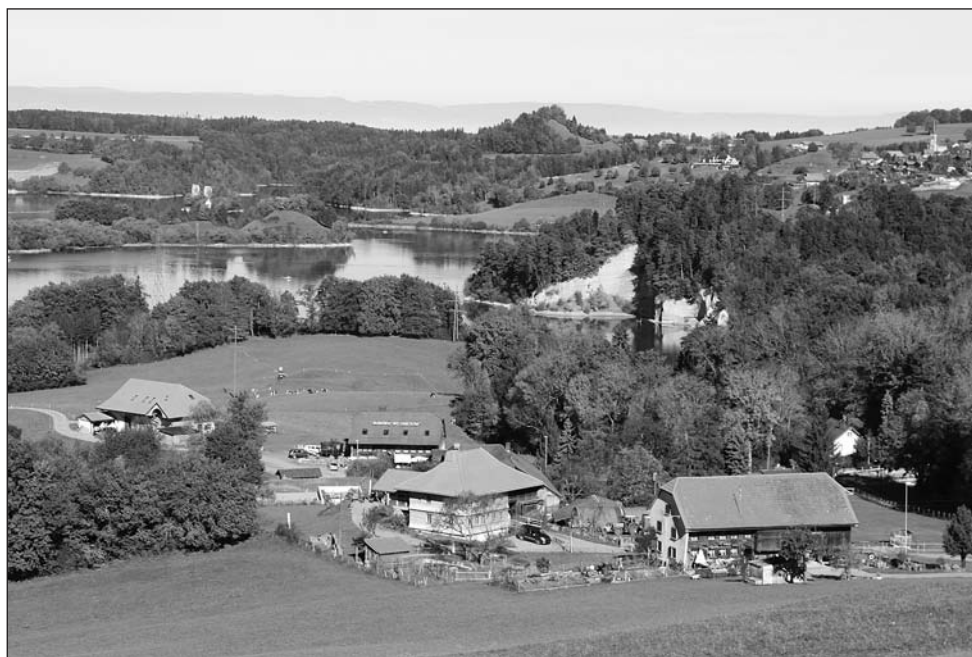


L'ECHO



de Hauteville



N° 58
Avril 2015

Les Ligues de santé du canton de Fribourg

Nos différentes associations assurent, sur mandat de l'Etat, des prestations médico-sociales, de soutien et de prévention en faveur des malades concernés et leurs proches, à domicile ou dans nos lieux de consultations, notamment à Fribourg et à Bulle:



Ligue fribourgeoise contre le cancer

- Aide et soutien aux malades du cancer et à leurs proches
- Activités d'information et de prévention
- Registre des tumeurs
- info@liguecancer-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch
- Tél. 026 426 02 90



diabètefribourg

- Enseignement infirmier, diététique, soins et conseils pour diabétiques
- Activités d'information et de prévention
- info@diabeteufribourg.ch – www.diabeteufribourg.ch
- Tél. 026 426 02 80



Ligue pulmonaire fribourgeoise

- Soins, conseils et soutien pour les malades respiratoires
- Remise des appareils respiratoires
- Activités d'information et de prévention
- info@liguepulmonaire-fr.ch – www.liguepulmonaire-fr.ch
- Tél. 026 426 02 70



CIPRET Centre de prévention du tabagisme

- Campagnes de prévention, aide à l'arrêt
- info@cipretfribourg.ch – www.cipretfribourg.ch
- Tél. 026 425 54 10



Centre de dépistage du cancer du sein

- La mammographie de dépistage pour toutes les femmes dès 50 ans
- Informations sur la prévention et le dépistage du cancer du sein
- dépistage@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch
- Tél. 026 425 54 00



Equipe mobile de soins palliatifs Voltigo

- Soutien, orientation et conseil lors de situations de maladies graves, pour les personnes concernées, les bénévoles et les professionnels.
- voltigo@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch
- Tél. 026 426 00 00



Information – prévention

- Espace information-prévention au Quadrant avec programme d'activité
- Programme « santé en entreprise »
- info@liguessante-fr.ch – www.liguessante-fr.ch
- Tél. 026 426 02 66

Le Gardien d'Etoiles

et les Climats de la Vie



Guste du Grand Chalet, Milon dou gros chapi et Rose... *«... Moi, j'étais le roi de la piste de danse, Guste, c'était le roi des rockers, et toi... la reine de la mini-jupe!»*

Evan, un jeune ado désenchanté, à Guste: *«... T'es un vrai philosophe! ... Toi, tu la trouves bien cette vie? ... Tu fais quoi dans la vie? ...»*

«Je suis... Gardien d'Etoiles! ... J'observe le pouls du monde... Si tu reviens sur ce banc chaque jour, je t'expliquerai les Climats de la Vie...»

Mais qui sont ces gens au passé palpitant, au présent quelque peu dérangeant et au futur incertain?

Et que sont ces Climats de la Vie?

Vous voulez tout savoir... et souhaitez faire leur connaissance! Venez découvrir **ce magnifique concert-spectacle**, mis en scène par Madame Frances Bapst, présenté par le chœur-mixte «La Cécilienne de Villarvolard-Hauteville», ses renforts et avec la participation de «La Troupe-ô-chants».

Venez très nombreux les

28, 29 novembre, 5 et 6 décembre 2015

à la salle «Otavela» à Hauteville

Réservations dès le 03.08.2015 au 026 915 03 80 ou au 079 483 96 74
(SVP: PAS de sms!)

SERVICE D'AIDE AUX FAMILLES



Chaperon Rouge, service de garde d'enfants à domicile : Un soutien efficace aux familles en cas d'urgence, de maladie ou de situation exceptionnelle

- Vous avez un enfant malade et vous travaillez?
- Vous avez un enfant et vous devez vous absenter en urgence?
- Vous avez un enfant et vous êtes malade/hospitalisé?
- Vous avez un enfant et votre solution de garde habituelle ne fonctionne pas?

N'hésitez pas à faire appel à notre service! Sur simple appel et dans les 4h qui suivent votre appel, une garde d'enfant du Chaperon Rouge se rend à votre domicile pour rendre en charge votre enfant, veiller à son bien-être et à sa sécurité, lui donner les médicaments prescrits, préparer son repas, jouer et l'occuper.

Nos collaboratrices sont recrutées avec soin, elles sont professionnelles, motivées et reçoivent une formation spécifique.

Renseignements et demandes

Lundi - vendredi: 07h30 - 11h30 au 026 347 39 49

Dimanche - jeudi: 20h00 - 21h00 au 076 347 39 49
(uniquement pour les urgences du lendemain matin)

chaperon.rouge@croix-rouge-fr.ch.

Bons à savoir

- Nos tarifs sont définis en fonction du revenu brut des parents par mois
- Certaines entreprises du canton offrent cette prestation à leur employés lorsqu'ils ont un problème ponctuel de garde d'enfants
- Réduction de CHF 20% de l'heure pour les membres CRF
- Pas de mission de moins de 3h

Baby-sitting: pour les sorties du soir ou du week-end

- Vous souhaitez trouver un ou une baby-sitter pour s'occuper occasionnellement de vos enfants en toute confiance?

Nous vous proposons une liste de jeunes baby-sitters formées par la Croix-Rouge fribourgeoise. Cette liste est réservée exclusivement aux membres de la Croix-Rouge fribourgeoise qui s'acquittent d'une cotisation annuelle (montant libre).

Prenez contact au 026 347 39 40 ou baby-sitting@croix-rouge-fr.ch et recevez notre liste!

Aide aux proches: Un service d'accompagnement pour relayer les proches de personnes âgées et/ou malades

- Vous soignez votre conjoint, vos parents?
- Vous êtes sollicité(e) nuit et jour?
- Vous avez besoin de répit car vous sentez la responsabilité qui vous pèse?

Notre service est là pour vous aider et vous soulager en vous remplaçant pour quelques heures auprès de la personne âgée. Sur simple appel, une collaboratrice de notre service prend en charge votre parent à son domicile, veille à son bien-être et sa sécurité, l'aide à se mobiliser, lui prépare le repas, le stimule par des activités, l'emmène en promenade, etc. Nos collaboratrices sont des auxiliaires de santé CRS formées et expérimentées. L'aide aux proches est un service indépendant, mais complémentaire des services de soins et d'aide à domicile.

Renseignements et demandes:

Téléphonez-nous et communiquez vos besoins du lundi au vendredi de 7h30 à 11h30 au 026 347 39 79 ou aide.aux.proches@croix-rouge-fr.ch.

Bon à savoir:

- Nos tarifs se calculent en fonction du revenu et de la fortune de la personne que nous allons encadrer.
- Les personnes ayant droit aux prestations complémentaires de l'AVS peuvent demander le remboursement des frais.

Habiter et Aider: un projet de logement intergénérationnel

- Vous êtes retraité(e), vous avez une chambre à disposition dans votre logement et besoin d'un peu d'aide au quotidien?
- Vous êtes étudiant(e) et recherchez un logement?

Nous réunissons les bonnes personnes pour une cohabitation entre étudiants/es et personnes âgées afin de renforcer le lien entre les générations. En lieu et place d'un loyer, la cohabitation se fait sur un échange de services convenus d'avance. La Croix-Rouge met en contact les personnes intéressées, les aide à définir leurs besoins et leurs attentes et garde un contact avec elles pendant toute la durée de la cohabitation.

Renseignements et demandes:

Téléphonez à notre service au 026 347 39 79 ou remplissez directement le formulaire de demande sur notre site internet www.croix-rouge-fr.ch/fr/services-et-aides/habiter-aider

Adresse de contact pour tous les services à la famille:

Croix-Rouge fribourgeoise – Service Aide à la famille
Rue G.-Techtermann 2, Case postale 279, 1701 Fribourg
026 347 39 40 – www.croix-rouge-fr.ch



SAVIEZ-VOUS QUE

sur les 200 collaborateurs que compte GESA, une trentaine suit la voie de l'apprentissage ?



A la source de votre énergie

www.gruyere-energie.ch

Obligation de tenir les chiens en laisse en forêt

Tous les chiens ont besoin de s'ébattre régulièrement en plein air. Cette dépense physique est nécessaire à leur bien-être. Il ne faut toutefois pas oublier que tous les chiens, même les plus petits, ont un instinct de prédateur et sont susceptibles de s'attaquer aux animaux sauvages.

Les dégâts peuvent être particulièrement graves au printemps, période de reproduction de la plupart des espèces de mammifères et d'oiseaux sauvages. Les petits sont souvent bien cachés dans la forêt, dans les fourrés, mais les chiens les repèrent facilement grâce à leur odorat très développé. Renardeaux, faons et oisillons constituent ainsi par exemple des proies faciles et incapables de se défendre ou de s'enfuir.

Tenir son chien en laisse est le seul moyen sûr pour l'empêcher de parcourir la forêt et d'y déranger les animaux sauvages. Le Service des forêts et de la faune rappelle donc à **toutes les détentrices et tous les détenteurs de chiens** qu'ils **doivent**, conformément à l'art. 49 du règlement sur la détention des chiens (RDCh), **tenir leurs chiens en laisse en forêt du 1^{er} avril au 15 juillet**. Vos amis de la forêt vous en remercient !

Le Service des forêts et de la faune

Emondage des arbres, arbustes et taille des haies vives bordant les routes publiques et privées

En vertu des articles 94 et 95 de la loi du 15 décembre 1967 sur les routes, les propriétaires ont **l'obligation de procéder à l'émondage des arbres et arbustes et tailler les haies vives bordant les voies publiques et privées jusqu'au 1^{er} novembre de chaque année**.

Art. 94 ¹ Sur les tronçons rectilignes, les branches de haies vives doivent être distantes d'au moins 1.65 m du bord de la chaussée le long des routes publiques. Elles doivent être taillées chaque année, avant le 1^{er} novembre.

² Elles ne doivent pas s'élever à plus de 90 centimètres au-dessus du niveau de la chaussée.

³ Dans les courbes et à leur approche, les plantations sont interdites à l'intérieur des limites de construction, lorsqu'elles constituent un obstacle pour la visibilité des usagers.

Art. 95 Aucun arbre ne peut être planté, sur les fonds bordant une route publique, à une distance inférieure à 5 m. du bord de la chaussée. Les branches qui s'étendent sur la route doivent être coupées jusqu'à la hauteur de 5 m. au-dessus de la chaussée.

Les propriétaires sont en outre invités à éliminer tout arbre ou arbuste sec ou malade, leur remplacement étant cependant vivement recommandé.

Convocation à l'assemblée communale

Les citoyennes et citoyens actifs de la commune de Hauteville
sont convoqués en assemblée ordinaire le

lundi 11 mai 2015, à 20h00
à la salle OTAVELA

TRACTANDA

1. Approbation du PV de l'assemblée du 15 décembre 2014

Il peut être consulté au bureau communal ou téléchargé sur le site Internet de la commune

2. Comptes 2014

2.1. Présentation

2.2. Rapport de la commission financière
sur la base de l'organe de révision

2.3. Approbation

3. Modification du budget des investissements 2015: rénovation du chalet des Récards d'Amont

4. Modification de l'article 26 des statuts du CO de la Gruyère concernant la limite d'endettement

5. Proposition de maintenir à cinq (au lieu de sept) le nombre de conseillers communaux pour la période législative 2016-2021

6. Information sur la future déchetterie intercommunale

7. Informations et divers

*Les divers documents relatifs aux objets à traiter durant l'assemblée ne seront pas lus.
Ils peuvent être consultés au Bureau communal, dès le lundi 27 avril 2015, pendant les
heures d'ouverture.*

Le Conseil communal

Benne à bois déplacée dans l'enceinte de la déchetterie

Depuis le 30 mars 2015, la benne à bois, située auparavant au lieu-dit «La Motta», a été déplacée dans l'enceinte de la déchetterie. Vous y avez accès durant les heures d'ouverture de cette dernière.

Nous vous rappelons que seuls les bois venant de déchets ménagers sont acceptés. **Les bois issus d'une construction, d'une rénovation ou d'une transformation d'un bâtiment doivent être acheminés directement dans un centre de tri autorisé.** D'avance nous vous en remercions.

	COMPTES 2014		BUDGET 2014	
	Charges	Produits	Charges	Produits
RÉSULTAT COMPTES 2014				
COMPTE DE FONCTIONNEMENT				
0. Administration	★ 652'509.30	★ 390'558.95	★ 665'675.00	★ 396'985.00
1. Ordre public	★ 83'771.00	★ 54'454.10	★ 91'069.00	★ 59'615.00
2. Enseignement et formation	★ 724'649.92	★ 94'161.25	★ 738'588.00	★ 97'050.00
3. Culte, culture et loisirs	★ 42'304.60	★	★ 46'800.00	★
4. Santé	★ 177'506.25	★ 7'538.30	★ 174'828.00	★ 4'000.00
5. Affaires sociales	★ 249'679.95	★ 808.10	★ 252'185.00	★
6. Routes et chemins	★ 129'553.03	★ 773.10	★ 141'358.00	★
7. Eau, environnement et aménag.	★ 304'711.50	★ 247'081.90	★ 230'455.00	★ 195'550.00
8. Agriculture, forêts, tourisme	★ 162'526.75	★ 179'208.36	★ 138'322.00	★ 150'600.00
9. Finances, impôts et immeubles	★ 690'685.10	★ 2'259'542.98	★ 539'895.00	★ 2'086'662.00
Totaux	★ 3'217'897.40	★ 3'234'127.04	★ 3'019'175.00	★ 2'990'462.00
Rés. compte de fonctionnement	★ 16'229.64	★	★	★ 28'713.00
COMPTE DES INVESTISSEMENTS				
0. Administration	★	★	★	★
1. Ordre public	★	★	★	★
2. Enseignement et formation	★ 54'051.30	★	★ 82'000.00	★
3. Culte, culture et loisirs	★ 14'568.00	★	★ 15'000.00	★
4. Santé	★	★	★	★
5. Affaires sociales	★	★	★	★
6. Routes et chemins	★ 157'522.85	★	★ 169'500.00	★
7. Eau, environnement et aménag.	★ 369'689.70	★ 322'888.80	★ 360'000.00	★ 221'000.00
8. Agriculture, forêts, tourisme	★	★	★ 10'000.00	★
9. Finances, impôts et immeubles	★ -1'189.25	★ 92'905.80	★ 12'000.00	★
Totaux	★ 594'642.60	★ 415'794.60	★ 648'500.00	★ 221'000.00
Rés. compte des investissements	★	★ 178'848.00	★	★ 427'500.00



L'intervention rapide des pompiers a permis d'éviter le pire.

La Mobilière

Assurances & prévoyance

Raphaël Rolle, agent local
Hauteville

Marc-André Rochat
conseiller en assurances,
La Tour-de-Trême

Jacques Yerly, agent général, Bulle

Agence générale de Bulle
Rue de Gruyères 41 – tél. 026 916 10 40
bulle@mobi.ch – www.mobibulle.ch

Judith Ruppen
Hauteville

entre de bonnes mains

En toute situation qui vous empêche de vous sentir bien (douleurs, maladies, accidents, stress...) je vous propose:

Quantum Entrainment™ (Dr. Kinslow)

Reconnection® (Dr. Pearl)

pour ouvrir le chemin vers la guérison

www.entre-de-bonnes-mains.ch

026 915 28 74

079 913 55 60

Coiffure Béatrice

COIFFURE DAMES ET MESSIEURS

NOUVEAU à Hauteville

026 912 38 90

079 537 85 39

SUR RENDEZ-VOUS

Béatrice Brodard, Rte de la Fin 42, 1648 Hauteville

Incendie au Ruz à la veillée de Noël

Hauteville, et plus particulièrement le hameau du Ruz, a connu lors de la dernière veillée de Noël un incendie qui a marqué les esprits. La grange de la maison de Mme Spielmann a en effet entièrement brûlée, et ce n'est que grâce à l'alerte donnée par un voisin et surtout à la rapidité d'intervention de notre corps intercommunal des sapeurs-pompiers, puis du Centre de renfort de Bulle, que le pire a été évité. Les deux personnes présentes dans l'habitation, Mme Spielmann et son fils, n'avaient en effet rien remarqué, alors que les flammes s'attaquaient déjà, par le toit et les combles, à leur espace de vie.



Nous exprimons, au nom de la population, tous nos remerciements et notre reconnaissance à celles et ceux qui sont intervenus avec beaucoup d'efficacité sur cet incendie. Il faut de la motivation et du courage pour quitter son doux cocon familial et aller combattre un incendie lors d'une froide et pluvieuse veillée de Noël. Un merci tout spécial à nos sapeurs-pompiers de Corbières et Hauteville et à son nouveau capitaine, Nicolas Scheuch, qui ont fait preuve d'un engagement exemplaire et qui ont en plus dû assurer la surveillance du site jusqu'au matin.

Prévenir, sauver, tenir, éteindre. La mission d'un corps des sapeurs-pompiers résumé en ces quatre mots peut paraître simple. Elle représente en réalité tout un programme qui nécessite une formation et un entraînement sans cesse renouvelé. Rendons donc hommage à tous ces sapeurs-pompiers, hommes et femmes, qui acceptent, souvent au détriment de leurs loisirs, de se dévouer pour les autres avec générosité et compétence et toujours avec le désir de servir avec fierté la collectivité.

Cet incendie a été l'occasion de constater que la solidarité et l'entraide ne sont pas de vains mots dans notre village. Toute notre reconnaissance va au voisin qui a donné l'alerte, aux deux personnes qui n'ont pas hésité à loger provisoirement chez elles les deux victimes qui n'avaient plus de toit, et à toutes les autres qui, malgré les circonstances, étaient présentes pour reconforter Mme Spielmann et son fils, ou qui n'ont pas hésité à servir cafés et croissants à nos valeureux sapeurs-pompiers.

PARVIS Santé

Nous proposons, à prix doux, des produits bio de très grande qualité pour entretenir votre santé!

huiles essentielles eaux florales

eau d'Émeraude huile de massage

compléments alimentaires

diffuseur d'huiles essentielles baumes



Route de l'Église 71 - 1648 Hauteville
Tél. 026 915 93 93 - sante@parvis.ch

www.parvis-sante.com

Auberge du Lion-d'Or



Le Ruz - 1648 Hauteville

☎ 026 915 15 51

Restauration soignée
Vins de choix

Fermé le lundi et le mardi

Paysages & Jardins Morel



Plantations - Taille - Entretien
Aménagements - Pierres naturelles

Kevin Morel, route d'Impart 45
1648 Hauteville - 079.916.08.94

paysages.jardins.morel@gmail.com



Menuiserie François Passaplan

Charpente - Rénovation

1648 Hauteville

☎ 026 915 17 77

Epatante jeunesse

Organisée par le SAB de Bulle, la remise de la coupe Gruyérienne 2014 a eu lieu à Villaz-st-Pierre. La soirée s'est déroulée autour de l' hamburger du chef, pour se terminer au bar dans une ambiance festive pour certains.

Notre club a obtenu :

- **2 médailles d'or:** Maëlle Minnig F19 et Mathieu Clément M19
- **1 médaille d'argent:** Robin Grivel M19
- **4 médailles de bronze:** Marie Kolly F17, Pauline Macheret F19, Kévin Kolly M19, Balmer Jonathan M20
- **3 médailles en chocolat:** Pauline Fragnière F17, Guillaume Berchier M17, Valentin Dessibourg M20

A noter également le 5^{ème} rang de Hugo Minnig M20 et la 5^{ème} place du CS Hauteville dans le classement interclub.

Les couleurs de notre club sont régulièrement défendues avec dynamisme partout en Suisse et bien au-delà.

Neirivue-Molésou, Sierre-Zinal, le trail des reculés, Adelboden, cross du Vélau, le canton de Lucerne, Berne, les Grisons et dans plusieurs Etats des Etats-Unis... Partout dans le monde le vert CS Hauteville fait parler de lui...

Fabienne





Vous rêvez de votre propre logement ?
Nous vous offrons de solides fondations.

Exaucez votre rêve et accédez à la propriété grâce à un partenaire équitable et digne de confiance. Nous vous conseillons personnellement et établirons ensemble un plan de financement durable, répondant à vos souhaits personnels et à votre situation actuelle. Mieux vaut donc en parler avec nous dès aujourd'hui.
www.raiffeisen.ch/hypotheques

Banque Raiffeisen du Gibloux à Hauteville

Tél. 026 915 60 30

Lundi et jeudi: 08h30 - 11h00

Mardi et vendredi: 16h00 - 18h00

RAIFFEISEN

Un second souffle pour le Trophée de La Berra

L'édition 2015 du Trophée de La Berra, à fin février, a été une belle réussite. La preuve: la salle paroissiale de Hauteville qui accueillait les participants et leurs accompagnants pour la soupe de chalet s'est révélée trop petite. Une quarantaine de personnes étaient attendues, il en est venu une septantaine. Au passage, le Ski-Club Hauteville remercie la paroisse pour la mise à disposition gratuite de la salle.



Départ à Cerniat dans la bonne humeur

Une vingtaine d'équipes (ski et raquettes) ont relié Cerniat à Hauteville dans de magnifiques conditions. En skis, victoire hautevilloise avec Jean-François Rauber, le président du Club Sportif et Pierre Murith, tous deux à ski de fond. Et si les «vieux» étaient plusieurs au départ, il y avait aussi des jeunes et même des tout jeunes à l'exemple de Michaël Repond avec ses 11 ans. Le Ski-Club est heureux de voir que «son» Trophée a retrouvé un second souffle.

Un mot sur les coureurs du Club: Pierre Murith continue son apprentissage vers l'élite. Parmi les 10 meilleurs juniors de Suisse, il s'est bien défendu également dans des coupes d'Europe, terminant au passage 2^e des championnats fribourgeois. Sylvia Blanc a elle obtenu un 26^e rang significatif à la Transjurassienne, une épreuve en style classique de 56 km, dans le Jura français et qui compte pour la coupe du monde des longues distances. Elle était la plus jeune de la course.

Sept membres du club ont également participé en fin de saison à l'épreuve Ski-24 au Col des Mosses, preuve d'une activité certaine qui ne demande qu'à s'amplifier. Le ski de fond revient à la mode, pourquoi ne pas rejoindre les rangs du Ski-Club Hauteville?

Ski-Club Hauteville

Numéros utiles

	<u>Tél.</u>	<u>Fax</u>
Secrétariat communal lundi: 08h00 - 10h00 mercredi: 17h00 - 19h00 mardi: 14h00 - 16h00 ou sur rendez-vous e-mail: secretariat@hauteville.ch – caisse@hauteville.ch internet: www.hauteville.ch	026.915.92.00	026.915.92.09
Caisse communale	026.915.92.01	026.915.92.09
Salle du conseil (lundi 18h00 - 20h00)	026.915.92.02	
Syndic (Jean-Marie Castella)	026.915.93.90	026.915.93.99
Ecole d'Hauteville	026.915.27.98	
Ecole de Corbières	026.915.06.30	
Ecole de Villarvolard	026.915.32.09	
Etat civil – Bulle	026.305.75.50	026.305.75.51
Agent AVS (Chantal Morel)	026.915.92.00	
Commandant du feu (118)	079.503.28.13	
Cure de Bulle	026.919.61.00	
Cure de Bulle (urgences)	079.649.60.84	
Assistante pastorale (Marie-Jocelyne Pittet)	026.921.31.17	
Hôpital / Ambulance	026.919.91.11	
Médecin de garde	026.350.11.40	
Pharmacie de service	026.912.33.00	
Banque Raiffeisen	026.915.60.30	

Publication / Rédaction

La rédaction remercie chaleureusement les annonceurs et les donateurs généreux pour leur aide financière à l'impression de l'Echo. Sachez aussi que l'Echo est à votre disposition pour toutes communications.

Compte bancaire

Rédaction de l'Echo

Raiffeisen IBAN CH22 8015 5000 0030 4217 1

Responsable de rédaction:

Jean-Marie Castella

026.915.93.90

Route de l'Eglise 71

jm.castella@hauteville.ch***Vos informations sont les bienvenues!***